



RELAZIONE ARTISTICA 2024

I TEATRINI, Associazione Culturale, fondata nel 1991, è attiva a Napoli e sul territorio nazionale e internazionale con attività di produzione e promozione teatrale per l'infanzia e la gioventù e - come tale - dal 1997 riconosciuta dal MINISTERO DELLA CULTURA – DIREZIONE GENERALE SPETTACOLO tra le realtà di rilevanza nazionale operanti nel settore.

Diretta da **Giovanna Facciolo**, la compagnia I TEATRINI caratterizzerà la sua attività produttiva per l'anno 2024 continuando ad indagare il mondo dell'immaginario giovanile con l'obiettivo di promuovere una "sensibilità" nel giovane pubblico, rivolta al rispetto del diverso, dell'altro, dell'uomo e della natura che ci circonda.

IL NUCLEO ARTISTICO

Il nucleo artistico storico - formato da Giovanna Facciolo, Luigi Marsano, Renato Rizzardi, Adele Amato de Serpis, Monica Costigliola, Raffaele Parisi, Alessandro Esposito, Lucia Borriello - si è avvalso negli anni di collaborazioni importanti fra registi, drammaturghi, attori, musicisti e scenografi come: Gianluigi Gherzi, Renato Carpentieri, Bruno Leone, Tonino Taiuti, Davide Iodice, Stefano Jotti, 99 Posse, Enzo Toma, Francesco Niccolini, Roberto Castello, Raffaele Di Florio, Antonello Cossia e Riccardo Veno, Sara Sole Notarbartolo, Mario Gelardi, Roberto Abbiati, Mario Bianchi, Fioravante Rea, Iole Cilento.

GIOVANNA FACCIOLO, regista e drammaturga, dopo la laurea in Pedagogia inizia la sua formazione artistica fra danza e teatro con diversi artisti nazionali e internazionali dal 1982 (M. Abbondanza, Larrio Eckson, E. Garison, Roy Art Theatre, John Strasberg, Leo de Berardinis, J. P. Denizon) e con il TEATRO DELL'ANGOLO, Teatro Stabile d'Innovazione per ragazzi e giovani di Torino (1987/89) con il quale intraprende una intensa attività professionale come attrice stabile in produzioni dal 1987 al 1994 (spettacoli e tournée in Italia, Francia, Olanda, Stati Uniti, Russia, Svizzera). Alterna la sua attività professionale per la scuola Rai di Roma (1996) ad attività di Doppiatrice e speaker presso studi di registrazione di Milano, Bologna e Roma, dal 1993 al 1996. Nel 1996 entra a far parte stabilmente della struttura organizzativa e professionale della compagnia I TEATRINI di Napoli per la quale ne cura la direzione artistica. Autrice e regista per il progetto **Museum 2006 diretto da Renato Carpentieri**; sempre con Renato Carpentieri e il musicista Riccardo Veno è interprete e regista dell'opera L'ODISSEA, Sinfonia del Mediterraneo per la Notte Bianca a Napoli del 2006; Nel 2008 collabora alla regia dello spettacolo **VIAGGIO, NAUFRAGIO E NOZZE DI FERDINANDO, PRINCIPE DI NAPOLI** da The Tempest di William Shakespeare, prodotto dal Napoli Teatro Festival Italia, in coproduzione con La Piccionaia – I Carrara, in collaborazione con I Teatrini, Accademia Perduta Romagna Teatri, Viva Opera Circus, Teatro del Piccione, Ca' Luogo d'Arte, Fondazione TRG Onlus, La Baracca – Testoni ragazzi, Teatro degli Accettella.

LUIGI MARSANO, organizzatore e promotore teatrale, da sempre si dedica alla diffusione di una cultura civile e sociale utilizzando il mezzo teatrale, soprattutto con le nuove generazioni e la scuola. Laureato al Dams di Bologna nel 1983, ha collaborato con il premio Scenario per nuovi progetti di spettacolo, con l'Istituto delle Guarattelle di Bruno Leone ed è membro del direttivo ASTRA AGIS, organizzazione professionale che si occupa di teatro per l'infanzia e la gioventù a

I TEATRINI / CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE

Via Antonio Villari, 35 - 80137 Napoli - C.F. 06461520634 - P.Iva 07829090633 - Rea: Na-955622 - Cod. Dest. KRRH6B9

tel. 081 0330619 - 5446053 info@iteatrini.it iteatrini@pec.it www.iteatrini.it



livello nazionale. Oltre alla attività produttiva, negli anni ha organizzato e diretto le rassegne PRIMI APPLAUSI e LA SCENA SENSIBILE, per la scuola del territorio metropolitano napoletano, i festival ANGELI A SUD e TEATRI DI NAPOLI, incontri di teatro contemporaneo e per le nuove generazioni a Sud e intorno al sud, TEATRI DELLA LEGALITA' in 22 comuni della Regione Campania, che ha portato a teatro circa 50.000 giovani spettatori all'anno con spettacoli sui temi della legalità presentati dalle migliori compagnie italiane.

RENATO RIZZARDI Dall'88 si occupa di ufficio stampa, progettazione e comunicazione per il teatro. Fra le sue collaborazioni il Teatro Nuovo di Napoli, Teatro San Carlo, Festival delle Ville Vesuviane, Premio Massimo Troisi, Premio Carosone, Leuciana Festival di Caserta, Teatro Grande di Pompei inaugurata dal maestro Riccardo Muti, Napoli Teatro Festival Italia. E' tra i fondatori de I Teatrini. E' responsabile comunicazione del progetto regionale Teatri della Legalità. Nel 2013 cura l'ufficio stampa per l'inaugurazione del Teatro dei Piccoli alla Mostra d'Oltremare. Cura la promozione e la comunicazione di tutti gli spettacoli di Toni Servillo, Andrea Renzi, Francesco Saponaro, Licia Maglietta. Ha curato, con Annamaria Campanile, il volume L'industria dello Spettacolo in Campania, edito nel 2011 dall'Unione AGIS della Campania.

Al nucleo artistico storico si sono affiancati GIOVANI ATTORI E TECNICI FRA i 18 e i 35 ANNI che oltre a far parte stabilmente delle produzioni della compagnia, quasi in una sorta di attività di formazione/lavoro, con un occhio di particolare attenzione ai livelli occupazionali, costituiscono circa il 20% del personale utilizzato dalla nostra struttura.

DATI RIEPILOGATIVI DI PRODUZIONE 2024: IL TEATRO INFANZIA/IL TEATRO CHE VERRA'

La nostra impresa nella programmazione dell'attività sta cercando di dare priorità al livello occupazionale del proprio personale artistico, tecnico, organizzativo ed amministrativo, garantendo, nei limiti di bilancio delle risorse assegnate, una copertura retributiva ed assicurativa in linea con l'attività programmata.

La previsione per l'anno 2024 è comunque di ampio respiro, potendo contando su 107 recite programmate (77 in Regione e 30 fuori Regione) e oltre 20 gg. di attività di laboratorio. Il totale delle giornate lavorative sarà di 1.120.

Sebbene l'attività prevalente è svolta nella regione CAMPANIA, si prevede di toccare almeno 30 piazze di 11 regioni italiane (Campania, Umbria, Abruzzo, Piemonte, Lombardia, Friuli Venezia Giulia, Toscana, Emilia Romagna, Puglia, Lazio, Calabria).

LA PRODUZIONE TEATRALE 2024

La compagnia I TEATRINI è una impresa vocata al pubblico dell'infanzia e della gioventù. Svolge una specifica funzione pubblica, perché connette l'autonomia della creazione artistica al suo impatto sociale, investendo in particolare il settore dell'educazione e della formazione permanente tra le generazioni. Il Teatro Ragazzi è un sistema di imprese che copre il territorio nazionale con una rete di soggetti tra loro complementari e correlati: compagnie di produzione, centri di produzione, teatri di interesse culturale.

I TEATRINI / CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE

Via Antonio Villari, 35 - 80137 Napoli - C.F. 06461520634 - P.Iva 07829090633 - Rea: Na-955622 - Cod. Dest. KRRH6B9

tel. 081 0330619 - 5446053 info@iteatrini.it iteatrini@pec.it www.iteatrini.it



Gli spettacoli prodotti da I Teatrini attingono al repertorio classico e contemporaneo, italiano ed europeo, della letteratura dedicata (*Quarantatretramonti* da Saint-Exupery, *Nella Cenere* da Perrault e Basile, *Piccoli Fiammiferai* da Andersen, *Il sentiero del lupo* e *...E cadde addormentata* da Perrault e Grimm, *Storia di un albero e di un bambino* da Silverstein, *Rodari Smart* da Rodari). Classici della letteratura per ragazzi, fiabe popolari, grandi contemporanei e nuove narrative sono fonte di ispirazione o rilettura nelle drammaturgie di Giovanna Facciolo, in ascolto dei bisogni della contemporaneità, attraverso linguaggi e scritture in grado di svilupparne tematiche (istanze della crescita, migranti, bullismo, emarginazione, infanzia violata, genitorialità, ambiente) e poetiche.

LA PRODUZIONE TEATRALE DEL 2024

Nella stagione 2024, proseguendo la nostra attività rivolta al mondo dell'infanzia e dell'adolescenza, continueremo ad attraversare i territori della fiaba per incontrare nuovi luoghi della crescita e sviluppare visioni e riflessioni restituiti alla contemporaneità.

GLI SPETTACOLI - LE RIPRESE/IL REPERTORIO

Nel 2024 la nostra compagnia sarà impegnata nella circuitazione sul territorio nazionale delle ultime produzioni realizzate e nel mantenimento del repertorio tradizionale:

- Rodari Smart, da Rodari
- Le favole della saggezza da Esopo, Fedro e La Fontaine
- Storia di un albero e di un bambino da S. Silverstein
- Come Alice... da L. Carroll
- Il popolo del bosco di Giovanna Facciolo
- Artù e Merlino di Giovanna Facciolo
- Senza gatto ne' stivali da Straparola, Basile, Perrault, Grimm
- Nel regno di Oz da L. Frank Baum
- Con le ali di Peter da J. M. Barrie

Grazie alla collaborazione dell'Università di Napoli Federico II, continueremo così a rinnovare la relazione tra *teatro e natura* nell'*Orto Botanico di Napoli* e le peculiari dinamiche teatrali itineranti che ne derivano, in un rapporto costante col pubblico dei bambini che, come sempre, insieme a genitori e insegnanti, diventa parte integrante della dinamica drammaturgica.

Per il 2024 manteniamo l'innovatività della progettazione e della realizzazione di spettacoli tra teatro e natura nei luoghi verdi che il territorio regionale ci offre: dall'Orto Botanico di Napoli alla Pineta del Teatro dei Piccoli, dal Casale di Teverolaccio al Parco Giovanni Paolo II di Pomigliano D'Arco, dal Parco di Villa Avellino a Pozzuoli al Parco di Villa dei Papi di Benevento.

L'impronta innovativa deriva dalla scelta del contesto naturale, (e come tale in continua mutazione), come luogo di creazione e fruizione di un teatro dalle caratteristiche di itineranza. Questi elementi intervengono fortemente nel processo di creazione e nelle sue modalità di realizzazione, in termini di scrittura, ridefinizione dello spazio scenico, scelte drammaturgiche, registiche ed organizzative, nonché di linguaggi e materiali scenici, in grado di restituire le poetiche

I TEATRINI / CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE

Via Antonio Villari, 35 - 80137 Napoli - C.F. 06461520634 - P.Iva 07829090633 - Rea: Na-955622 - Cod. Dest. KRRH6B9

tel. 081 0330619 - 5446053 info@iteatrini.it iteatrini@pec.it www.iteatrini.it



che ci contraddistinguono nella riscrittura dei classici per l'infanzia, in risonanza coi bisogni del giovane pubblico a cui ci rivolgiamo e del contesto naturale, nell'ottica di un teatro a misura di bambino, ecologicamente sostenibile e a impatto zero, senza l'uso di luci, né amplificazioni. Così come interviene nel processo di creazione, il rapporto di elevata prossimità tra attori e pubblico. Un pubblico relativamente ristretto, trasversale per età, genere e appartenenza, che non è solo spettatore, ma vero elemento drammaturgico, in un'ottica di fruizione attiva a tutto tondo, con un corpo in movimento, per un teatro fisico oltre che emozionale, dal coinvolgimento globale, molto vicino ai tempi e alle esigenze di fruizione dei bambini, ma che viene ritrovato con entusiasmo anche da genitori e insegnanti, in armonia con l'ambiente e i bisogni naturali.

Riteniamo che il carattere di innovazione risieda nelle nostre pratiche di produzione che, nascono innanzitutto dalla frequentazione sistematica del proprio pubblico di riferimento, attraverso attività di laboratorio e organizzazione di rassegne teatrali dedicate a bambini, scuole e famiglie in differenti spazi della città. Buone pratiche che intervengono in maniera strutturale nel processo di ricerca e creazione e diffusione di un teatro dedicato, dove lo scambio con il pubblico destinatario avviene già nelle fasi che precedono la creazione, nutrendola e orientandone bisogni, poetiche, tematiche e immaginari.

LABORATORIO/FORMAZIONE

Un elemento di innovazione appartiene anche ai progetti di laboratori teatrali rivolti a bambini e genitori insieme. Una modalità che richiede un ripensamento dei percorsi maggiormente consolidati e calibrati per fasce di età, in favore di aperture e dinamiche trasversali, ricerca di linguaggi e tematiche che valorizzino la relazione adulto-bambino, nonché quella genitore-figlio, sperimentandola e ripensandola, secondo nuove narrazioni, in una dimensione di riflessiva giocosità.

Ed è proprio in questa linea che si inserisce il lavoro di creazione teatrale e offerta culturale che da anni sperimentiamo a Piazza Forcella, spazio comunale polifunzionale e presidio di legalità, dedicato ad Annalisa Durante, quattordicenne vittima innocente di camorra, inserito in un territorio ad alto rischio sociale e culturale. Qui, grazie al laboratorio di formazione verso un teatro per l'infanzia e l'adolescenza, è nato un nuovo ambito di ricerca e produzione, che trova negli spettatori piccolissimi, a partire dai 3 anni, i suoi interlocutori privilegiati, rinnovando linee artistiche, progettuali e produttive, affermando sempre di più l'utilizzo di linguaggi e immaginari che attingono alla dimensione onirica e non-verbale.

Questo percorso si inserisce in una più vasta progettazione di qualificazione dell'offerta culturale a tutto tondo, fatta di laboratori, formazione, creazione e fruizione di spettacoli, eventi, che insiste sul quartiere di Forcella, nella specificità di Piazza Forcella, anche in collaborazione con le tante realtà di rete: ***Patto per la lettura "Baby reading Forcella", Rete Forcella, Fare Comunità/RigenerArte, Strada Maestra.***



L'Associazione coordinerà anche nel 2024 il percorso di laboratorio **GRANDE + PICCOLO = NOI**, nell'ambito di "STRADA MAESTRA", progetto di contrasto alla povertà educativa promosso dall'Agenzia per la Coesione Territoriale, che coinvolge bambini e ragazzi dai 6 anni insieme ai loro genitori, fratelli, nonni in un laboratorio permanente teatrale mirato alla creazione di **un teatro di comunità** fra i quartieri Sanità, Forcella e piazza Mercato. Sede dell'attività sarà lo Spazio Comunale Piazza Forcella, insieme ad altre sedi rese disponibili dai diversi partner di progetto. E' prevista la creazione di un evento finale che restituisca il percorso emerso e che possa essere premessa di permanenti opportunità aggregative, in sinergia con tutti i partner.

Con l'**Università degli Studi Suor Orsola Benincasa** è in atto una convenzione per Attività di Tirocinio e Stage relativo al progetto di "Alta Formazione Pedagogia e Teatro" con la partecipazione di studenti alle fasi di allestimento delle nostre produzioni teatrali, in particolare quelle relative al progetto teatro/natura presso l'Orto Botanico di Napoli.

Negli anni scorsi la nostra compagnia con il progetto "Percorsi d'Arte" ha partecipato e vinto il bando "Giovani per la valorizzazione dei beni pubblici" indetto e cofinanziato nell'ambito del Piano Azione Coesione "Giovani no profit" dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Gioventù e del Servizio Civile Nazionale. Il progetto ha previsto negli anni attività di laboratorio per bambini, ragazze, donne del quartiere, incontri con artisti e scrittori, spettacoli teatrali per le scuole del territorio in collaborazione con l'**IC Statale "Campo del Moricino"** e l'**IC Statale "A. Ristori"**, presidi educativi fondamentali nel territorio, con i quali la nostra struttura collabora stabilmente. Il progetto continua in regime di autofinanziamento con l'obiettivo di innalzare la vivibilità dell'intero quartiere e dei suoi giovani progettando e lavorando in sinergia con le istituzioni territoriali presenti, con i partecipanti e le loro rispettive famiglie.

Per il progetto "**Scuola Viva**" promosso dalla Regione Campania la nostra compagnia condurrà nel 2024 laboratori teatrali con gli studenti dell'**Isiss "Amaldi- Nevio"** di Santa Maria Capua Vetere (Ce), con la **Scuola Media Statale di Secondo grado "D'Azeglio"** di Marano di Napoli e con l'IC Alberto Mario di Napoli con cui sono state stipulate relative convenzioni di partenariato.

I FESTIVAL E LE RASSEGNE NAZIONALI

Con le proprie produzioni la nostra compagnia parteciperà ad alcuni fra i più rappresentativi festival nazionali del settore dedicato all'infanzia e gioventù nel 2024:

- **Storie sotto gli alberi a Villa Pamphilj**, Roma, Parco Villa Pamphilj
- **Gnomi in Festa, Carditello (Ce)**, Reggia di Carditello
- **Spigno Saturnia delle Favole**, Spigno Saturnia (Lt)
- **Fiabe al Parco, Festival di teatro ragazzi**, Pineto (Te), Parco della Pace
- **Estate a Pomigliano D'Arco**, Parco pubblico Giovanni Paolo II
- **Fiabe in Villa, Estate a Pozzuoli, Parco Villa Avellino**
- **Palcoscenici di sabbia**, Gaeta (Lt), Giardini di Serapo
- **Incantastorie, festival di teatro e natura**, Molfetta (Ba)

I TEATRINI / CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE

Via Antonio Villari, 35 - 80137 Napoli - C.F. 06461520634 - P.Iva 07829090633 - Rea: Na-955622 - Cod. Dest. KRRH6B9

tel. 081 0330619 - 5446053 info@iteatrini.it iteatrini@pec.it www.iteatrini.it



- *SUDdiVisioni*, Lamezia Terme (Cz), Giardino Botanico
- *Altri Natali, Infanzie 2024*, Napoli, Spazio Comunale Piazza Forcella
- *Festambiente Terra Felix*, Succivo, (Ce), Casale di Teverolaccio
- *Planta 2024, il giardino e non solo*, Napoli, Orto Botanico

Il direttore artistico

Il legale rappresentante

I TEATRINI / CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE

Via Antonio Villari, 35 - 80137 Napoli - C.F. 06461520634 - P.Iva 07829090633 - Rea: Na-955622 - Cod. Dest. KRRH6B9

tel. 081 0330619 - 5446053 info@iteatrini.it iteatrini@pec.it www.iteatrini.it

fonte: <http://burc.regione.campania.it>



RELAZIONE ARTISTICA

Stagione Teatrale 2024

La Scena Sensibile XXVIII edizione

PERCORSI DI TEATRO PER LE NUOVE GENERAZIONI

gennaio – dicembre 2024

Napoli, Teatro dei Piccoli, Orto Botanico - **Afragola**, Teatro Gelsomino - **Casoria**, Teatro Ateneo - **Benevento**, Teatro San Nicola, S. Giorgio del Sannio, Spazio Eidos – **Caserta**, Civico 14 - **Succivo**, Casale di Teverolaccio

Ideazione e Direzione artistica: **LUIGI MARSANO - GIOVANNA FACCILO**

L' Ass. **I TEATRINI**, fondata nel 1991, è attiva a Napoli e sul territorio nazionale con attività di **PRODUZIONE E PROMOZIONE TEATRALE PER L'INFANZIA E LA GIOVENTÙ**, e come tale riconosciuta dal *Ministero per la Cultura, Direzione Generale Dello Spettacolo* tra le realtà nazionali che operano nel settore.

Alla linea artistica *progettuale/produttiva*, si affianca una linea *politico/culturale* con l'organizzazione della rassegna **LA SCENA SENSIBILE**, alla sua XXVIII edizione nella stagione 2024, rassegna specializzata di spettacoli per **l'infanzia e laboratori teatrali e seminari per le scuole di ogni ordine e grado**, realizzata da sempre **in collaborazione con l'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI Federico II e il COMUNE DI NAPOLI - Assessorato alla Cultura**.

La Scena Sensibile è una rassegna di spettacolo che allarga gli orizzonti fino a comprendere esperienze artistiche come quelle della danza e della musica, oltre che chiaramente del teatro, che in questi anni sono sempre state poco affrontate dalle strutture organizzative napoletane che si muovono nell'ambito **del teatro per l'infanzia e la gioventù**.

La rassegna ha coinvolto nelle precedenti 27 edizioni oltre **350.000 alunni spettatori** della scuola dell'obbligo di Napoli e regione, presentando **2.750 recite** di **175 compagnie** di tutta Italia, oltre alla notevole attività di laboratorio teatrale realizzata nelle scuole elementari e medie.

LA SCENA SENSIBILE è un'iniziativa ormai consolidata, un appuntamento annuale che gode della fiducia di migliaia di giovanissimi spettatori, atteso da insegnanti e genitori, che la ritengono una delle pochissime e preziose occasioni di cultura organizzate per **l'infanzia** nella città di Napoli e nell'intera Regione Campania.

Le compagnie che partecipano al progetto sono selezionate fra le migliori del panorama teatrale italiano specializzato per il **settore infanzia e gioventù** e fra queste le maggiori compagnie di teatro per ragazzi della Regione Campania, con il loro repertorio tratto dal patrimonio storico e linguistico del teatro campano:

- **I TEATRINI**
- **MAGAZZINI DI FINE MILLENNIO**
- **MUTAMENTI**
- **I DUE DELLA CITTÀ DEL SOLE**
- **BARACCA DEI BUFFONI**
- **TEATRO EIDOS**
- **LA MANSARDA**

Ma la rassegna ospita compagnie provenienti da altre parti d'Italia per un confronto ed una verifica artistica e progettuale:

I TEATRINI / CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE

Via Antonio Villari, 35 - 80137 Napoli - C.F. 06461520634 - P.Iva 07829090633 - Rea: Na-955622 - Cod. Dest. KRRH6B9

tel. 081 0330619 - 5446053 info@iteatrini.it iteatrini@pec.it www.iteatrini.it

fonte: <http://burc.regione.campania.it>



- FONDAZIONE TEATRO RAGAZZI E GIOVANI di Torino
- TEATRO DEI COLORI di Avezzano
- MANICOMICS / STRALIGUT di Milano (premio In-Box 2023)
- GRANTEATRINO di Bari
- LA CONTRADA TEATRO STABILE di Trieste
- PROSCENIO TEATRO di Fermo
- TERRAMMARE TEATRO di Nardò
- GIALLO MARE MINIMAL TEATRO di Empoli
- TEATRINO DEI FONDI di San Miniato (Fi)
- TEATRO DELL'ARGINE di San Lazzaro di S. (BO)
- RUOTALIBERA TEATRO di Roma
- UNOTEATRO di Torino
- TEATRO ACCETTELLA di Roma
- TEATRO BERTOLT BRECHT di Formia
- NATA TEATRO di Arezzo
- TEATROP di Lamezia Terme

LA SCENA SENSIBILE 2024 ospiterà:

- ✓ **23 compagnie professioniste del settore Infanzia e Gioventù (di cui 2 con partecipazione di under 35 al 50%)**
- ✓ **che presenteranno 26 spettacoli diversi**
- ✓ **per un totale complessivo di 103 recite in 7 comuni di 3 Province**

Il direttore artistico

Il legale rappresentante

I TEATRINI / CENTRO CAMPANO TEATRO D'ANIMAZIONE

Via Antonio Villari, 35 - 80137 Napoli - C.F. 06461520634 - P.Iva 07829090633 - Rea: Na-955622 - Cod. Dest. KRRH6B9

tel. 081 0330619 - 5446053 info@iteatrini.it iteatrini@pec.it www.iteatrini.it

fonte: <http://burc.regione.campania.it>